



GAZDASÁGI
VERSENYHIVATAL
VERSENYTANÁCS

☒ 1054 Budapest, Alkotmány u. 5.

☎ 472-8864 ☏ Fax: 472-8860

Vj-122/2005/12.

A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa a **Toyo Communication Equipment Co., Ltd.** és **Seiko Epson Corporation** kérelmezők összefonódás engedélyezése iránti kérelmére indult eljárásban – tárgyaláson kívül – meghozta az alábbi

h a t á r o z a t o t

A Versenytanács engedélyezi, hogy a Toyo Communication Equipment Co., Ltd. részévé váljon a Seiko Epson Corporation Kvarckristály Üzletága.

A határozat felülvizsgálatát a kérelmezők a kézbesítéstől számított harminc napon belül kérhetik a Fővárosi Bírósághoz címzett, de a Gazdasági Versenyhivatalnál benyújtandó keresettel.

I n d o k o l á s

- 1) A Toyo Communication Equipment Co., Ltd. (a továbbiakban: Toyo) 2005. június 29-i közgyűlése jóváhagyta azt a megállapodást, melynek révén a Seiko Epson Corporation (a továbbiakban: Seiko) Kvarckristály Üzletága a Toyo részévé válik.
- 2) A kérelmezők a Gazdasági Versenyhivatalhoz 2005. július 29. napján benyújtott kérelemben a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló módosított 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) VI. fejezetének rendelkezései alapján az 1. pontban hivatkozott tranzakció engedélyezését kérték.

- 3) A vizsgáló által a Tpvt. 68. § (4) bekezdése alapján elrendelt hiánypótlást a kérelmező 2005. szeptember 9-én teljesítette.
- 4) A kérelmezett részvényvásárlást a 139/2004/EK. rendelet alapján az Európai Közösség Bizottságához nem kellett bejelenteni.
- 5) A Toyo által irányított vállalkozáscsoport (a továbbiakban: Toyo-csoport) meghatározó tevékenysége a kommunikáció- és elektronikai berendezések, kristályok és kerámia elemek gyártása és értékesítése. A Toyo-csoport magyarországi tagja nincs, külföldön honos tagjainak a Magyar Köztársaság területén elért 2004. évi nettó árbevétele – a vállalkozáscsoporton belüli forgalom nélkül – együttesen több, mint tízmilliárd forint volt.
- 6) A Seiko Kvarckristály Üzletága 2004. évben 500 millió forintot meghaladó nettó árbevételt ért el a Magyar Köztársaság területén.
- 7) A más áruval ésszerűen nem helyettesíthető kvarckristály termékek kis méretükből adódóan gazdaságosan szállítható repülőgépen, ezért a Toyo, a Seiko és jelentősebb versenytársaik (Kyocera Kinseki, NDK, KDS, Micro Cristal, Vectron) is a világ egész területén forgalmazzák termékeiket. A kvarckristályok európai forgalmából a Toyo 5-6, a Seiko 10-11 százalékkal részesedik.
- 8) Az 1) pont szerinti tranzakció a Tpvt. 23. § (1) bekezdés a) pontja és a (5) bekezdése alapján vállalkozások összefonódásának minősül.
- 9) Az összefonódással érintett vállalkozások (a Tpvt. 26. § szerint a Kvarckristály Üzletága és a Toyo-csoport tagjai) – 2004. évi együttes nettó árbevétele meghaladta a tízmilliárd forintot, ezen belül a Kvarckristály Üzletágé az ötszázmillió forintot, ezért a kérelmezett összefonódáshoz – a Tpvt. 24. § (1) bekezdése alapján – a Gazdasági Versenyhivatal engedélye szükséges.

- 10) A Tpv. 30.§ (2) bekezdése alapján a Gazdasági Versenyhivatal nem tagadhatja meg az engedélyt, ha az összefonódás nem hoz létre, vagy nem erősít meg olyan gazdasági erőfölényt, amely akadályozza a hatékony verseny kialakulását, fennmaradását, vagy fejlődését az érintett piacon (Tpv. 14. §).
- 11) Az összefonódással érintett piac(ok)nak minősülnek mindazok, amely(ek)en az összefonódás valamely (akár közvetlen, akár közvetett) résztvevője piaci tevékenységet fejt ki, melyek tekintetében a Versenytanács az összefonódás horizontális-, vertikális-, portfólió-, és konglomerátum hatásait vizsgálja a Gazdasági Versenyhivatal Elnökének és a Versenytanács Elnökének 1/2003. sz. közleményében (a továbbiakban: Közlemény) foglaltak szerint.
- 12) Az érintett vállalkozások azonos tevékenysége a kvarckristály gyártás, amiből azonban Európában – mint legszűkebb érintett földrajzi piacon (Tpv. 14. § (3) bekezdés) – együttes piaci részesedésük nem éri el a 20 százalékot, így az összefonódásnak horizontális összefüggésben nem valószínűsíthetők káros hatásai. Abból adódóan, hogy a Kvarckristály Üzletág más tevékenységet nem végez egyéb káros versenyhatás nem volt azonosítható. Ezért a Versenytanács a Tpv. 77.§ (1) bekezdése szerinti jelen határozatában az összefonódást – a Tpv. 71.§ (2) bekezdés alapján előterjesztett vizsgálói jelentésben foglalt indítvánnyal egyezően – engedélyezte.
- 13) A Versenytanács jelen eljárásában a Közleményben foglaltak alapján alkalmazta a Tpv. 63.§ (3) bekezdés ac.) pontját, amely szerint a versenyhatósági érdemi határozatot 45 napon belül kell meghozni, amennyiben az engedély a Tpv. 30.§ (2) bekezdése alapján nyilvánvalóan nem tagadható meg.
- 14) A kérelmező az eljárás megindításakor a Tpv. 62.§ (1) bekezdésében foglaltak szerinti kettőmillió forintos eljárási díjat leróta, így az eljárási díj megfizetéséről a jelen határozat nem rendelkezik.
- 15) Az ügyfelek a tárgyalás mellőzését együttesen kérték, ezért a Versenytanács a jelen határozatát – a Tpv. 74.§ (1) bekezdése alapján – tárgyaláson kívül hozta meg.

16) Az ügyfeleket megillető jogorvoslat a Tpvt. 83.§ (1)-(2) bekezdésén alapul.

Budapest, 2005. szeptember 28.